

## Quadri di Media Tensione Medium Voltage Panel

Unità modulari con sezionatori isolati  
in aria o SF6 e interruttori in vuoto o SF6  
M.V. air insulated or SF6 insulated switchboard with vacuum or SF6 insulated circuit breakers  
24 kV - 630 A - 12,5/16 kA



**QUADRI STANDARD A CONSEGNA RAPIDA**



La **LUCIANO RUSSO Srl** è una società presente sul mercato da decenni, e dopo una lunga militanza nel settore impiantistico da cui ha ricevuto i più ampi consensi e prestigiose scommesse, oggi si proietta in campo nazionale ed internazionale con prodotti elettrotecnici di grande valenza e notevole competitività.

La lunga ed apprezzata esperienza in campo elettrico del fondatore, **Luciano Russo**, ha consentito di concretizzare nella realizzazione dei prodotti quella giusta proporzione di esperienza ed innovazione con know-how di modernissima concezione. Le certificazioni già di corredo all'Azienda (CESI IMQ - ISO 9001) sono la conferma del riconoscimento per la valenza dei prodotti stessi.



**Luciano Russo**  
Amministratore Unico

**Simone Russo**  
Direttore Marketing divisione canali



Reparto semilavorati pezzi speciali



Linee di Produzione Canali



Ufficio Tecnico

I prodotti che oggi si realizzano nei nuovissimi stabilimenti di Modugno di circa 10.000 mq, sono: **Quadri elettrici di BT, Quadri Normalizzati di MT, Canali metallici di distribuzione elettrica, strutture per pannelli fotovoltaici.**

Il **personale altamente specializzato**, ottempera alla progettazione e al montaggio con la più scrupolosa cura, seguendo i dettami delle attuali normative, al fine di ottenere già in fase di collaudo dei prodotti stessi quella certezza di rispondenza e qualificazione normativo professionale.

Con questi requisiti non è stato difficile collocare l'Azienda in campo **Nazionale** prima, ed **Internazionale** dopo, grazie ad una **capillare rete di vendita** che ci rappresenta su tutto il territorio nazionale, inoltre, sono già state realizzate importanti e significative forniture in Albania, Grecia, Argentina, Germania, Nigeria e Svezia.

L'**ufficio tecnico** dell'Azienda risponde alle più ampie esigenze della clientela, proponendo ad ogni richiesta le soluzioni più razionali ed efficaci, seguendo i canoni della più moderna progettazione, supportata dalla presenza di modernissime apparecchiature elettroniche e da sistemi CAD.



Area produzione semilavorati



**Magazzino prodotti**  
Product warehouse



**Magazzino materie prime**  
Raw materials warehouse



**Reparto produzione pezzi speciali con punzonatrici laser**  
Special manufacturing department  
with punching laser machine



**Reparto saldature eseguite con sistemi robotizzati**  
Robotized welding department



**Reparto produzioni canali**  
Manufacturing department duct



**Reparto produzioni profili**  
Manufacturing department profiles

# Luciano Russo s.r.l.

Tecnologie Elettriche ed Elettroniche

## Canali Metallici Portacavi



## Quadri M.T./B.T. - Power Center



## Sistemi di supporto strutture per impianti fotovoltaici



tel. 080/5321619 Pbx  
info@lucianorusso.it - www.lucianorusso.it



**Reparto  
Produzione  
quadri B.T - M.T.  
Power Center**

Manufacturing  
department  
L.V. - M.V. panels  
Power center



## Sommario

<b>Caratteristiche elettriche</b>	10
<b>Ingombri e fissaggi</b>	12
<b>Dotazioni e accessori</b>	13
<b>Unità modulari con sezionatori isolati in aria</b>	
<b>LR-C</b> Unità arrivo linea in cavo	14
<b>LR-A</b> Unità arrivo linea in sbarre	15
<b>LR-S</b> Unità arrivo/partenza semplice con messa a terra	16
<b>LR-R</b> Unità risalita sbarre	17
<b>LR-CSC</b> Unità sottocarico rovesciato senza fusibili	18
<b>LR-SC</b> Unità sottocarico senza fusibili	19
<b>LR-CP</b> Unità sottocarico rovesciato con pinze portafusibili	20
<b>LR-P</b> Unità sottocarico con pinze portafusibili	21
<b>LR-M</b> Unità misure con pinze portafusibili	22
<b>LR-IS</b> Unità arrivo/partenza con interruttore sbullonabile	23
<b>LR-ISC</b> Unità arrivo/partenza rovesciato con interruttore sbullonabile	24
<b>LR-ISR</b> Unità arrivo/partenza con risalita sbarre interruttore sbullonabile	25
<b>LR-BT/A</b> Box trasformatore max potenza 250 kVA	26
<b>LR-BT/B</b> Box trasformatore max potenza 400 kVA	27
<b>LR-BT/C</b> Box trasformatore max potenza 800 kVA	28
<b>LR-BT/D</b> Box trasformatore max potenza 1250 kVA	29
<b>LR-BT/E</b> Box trasformatore max potenza 2500 kVA	30
<b>Unità modulari con sezionatori isolati in SF6</b>	
<b>LR-AF</b> Unità arrivo linea in sbarre	32
<b>LR-SF</b> Unità arrivo/partenza semplice con messa a terra	33
<b>LR-RF</b> Unità risalita sbarre	34
<b>LR-SCF</b> Unità sottocarico senza fusibili	35
<b>LR-PF</b> Unità sottocarico con pinze portafusibili	36
<b>LR-MF</b> Unità misure con pinze portafusibili	37
<b>LR-ISF</b> Unità Arrivo/partenza con interruttore sbullonabile	38
<b>LR-ISCF</b> Unità Arrivo/partenza rovesciato con interruttore sbullonabile	39





## Summary

Electrical characteristics	10
Overall dimensions and fixing	12
Standard equipment and optionals	13

### Medium Voltage Panel

<b>LR-C</b> Cables incoming	14
<b>LR-A</b> Incoming line	15
<b>LR-S</b> Incoming/outgoing feeder only with earthing switch	16
<b>LR-R</b> Bus riser	17
<b>LR-CSC</b> Incoming feeder with load-break switch down-stream earthing blades	18
<b>LR-SC</b> Incoming/outgoing feeder with load-break switch	19
<b>LR-CP</b> Protection with bottom inlet, load-break switch down-stream earthing blades	20
<b>LR-P</b> Protection with on-load switch	21
<b>LR-M</b> Measurement unit with fuse carriers	22
<b>LR-IS</b> Incoming /outgoing feeder switch with earthing switch downstream	23
<b>LR-ISC</b> Incoming /outgoing feeder switch with earthing switch upstream	24
<b>LR-ISR</b> Incoming/outgoing feeder switch with lifts bars	25
<b>LR-BT/A</b> Transformer box max power 250 kVA	26
<b>LR-BT/B</b> Transformer box max power 400 kVA	27
<b>LR-BT/C</b> Transformer box max power 800 kVA	28
<b>LR-BT/D</b> Transformer box max power 1250 kVA	29
<b>LR-BT/E</b> Transformer box max power 2500 kVA	30

### Switch disconner SF6 insulated switch-disconnector

<b>LR-AF</b> Incoming line bus	32
<b>LR-SF</b> Incoming/outgoing simple earthing	33
<b>LR-RF</b> Bus riser	34
<b>LR-SCF</b> Units under load without fuses	35
<b>LR-PF</b> Protection with on-load switch	36
<b>LR-MF</b> Measurement unit with fuse carriers	37
<b>LR-ISF</b> Incoming /outgoing feeder switch with earthing switch downstream	38
<b>LR-ISCF</b> Incoming /outgoing feeder switch with earthing switch	39



## Caratteristiche Elettriche

I quadri protetti prefabbricati sono impiegati in sistemi di distribuzione con tensione nominale 24kV. Costituiti da scomparti unificati equipaggiati con interruttori di manovra-sezionatori rotativi isolati in aria o SF<sub>6</sub>, e interruttori in esafluoruro di zolfo (SF<sub>6</sub>) o in vuoto. La sicurezza del personale è garantita da una serie di blocchi meccanici che precludono ogni possibilità di errata manovra. A richiesta può essere fornito anche nella versione per esterno, in apposito contenitore metallico o in CLS. Tutte le lamiere sono trattate in tunnel automatico con processo di decapaggio, sgrassatura e fosfatazione. La verniciatura viene realizzata a ciclo continuo con vernice epossidiche a forno polimerizzato a 180° C particolarmente adatto anche per ambienti umidi. Verniciatura standar (RAL 7035 ). Altri colori a richiesta.

## Caratteristiche Generali

Interruttore fisso. Sistema di protezione delle unità arrivo conforme alla Norma CEI-0-16-Edizione luglio 2008. Nell'unità arrivo ,lato rete , predisposizione per la messa a terra , mediante l'impiego di dispositivi mobili o l'impiego del sezionatore di terra.



### Conformità alle Norme

- IEC 62271-200
- EN 62271-200

### Versione

- Standard (non a tenuta d'arco interno)

### Classificazione

- Continuità di servizio: LSC2A
- Diaframmi: PM (Partition Metallic)

### Tensione circuiti ausiliari

- 220 V c.a.

### Grado di protezione

- IP2X all'interno del quadro
- IP3X sull'involucro esterno (eccetto le sedi manovra)
- IP2XC sulle sedi di manovra

### Interblocchi meccanici disponibili

- Interruttore con sezionatore di linea
- Sezionatore di linea con sezionatore di terra
- Porta con sezionatore di terra

Tensioni Nominale	kV	24
Tensione di prova (50 Hz/1 min )	kV	50
Tensione di tenuta ad impulso	kV	125
Frequenza nominale	Hz	50
Corrente nominale	A	630
Corrente ammissibile di breve durata (s)	kA	16
Corrente di cresta	kA	40

## Electrical characteristics

Standardized and factory-assembled, switchgears are used in distribution system having a rated voltage 24 kv. They consist of standardized units equipped with air insulated rotary disconnects switch and sulphur hexafluoride (SF<sub>6</sub>) circuit breakers. The workers safety is guaranted by simple mechanical interlocks preventing from any possibility of wrong operation.

On request the switchboard can be supplied also for outdoor installation in suitable metal or vibrated concrete envelope. All steel plates are treated in automatic tunnel with pickling process, degreasing and phosphating. Painting is applied in continuous cycle by using epoxy cooked and oven-cured enamel at 180° C that is manly suitable for wet and tropical climate; standard painting (RAL 7035). Different colour on demand.



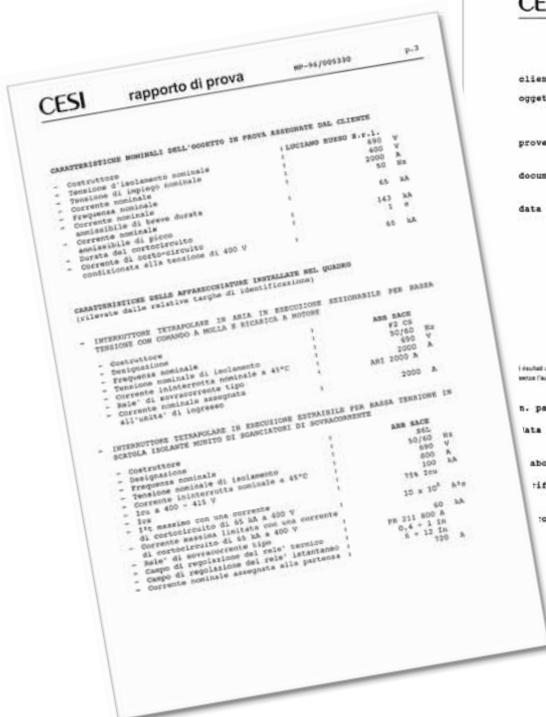
## Certificazioni ISO 9001:2000

La gamma di prodotti della Luciano Russo S.r.l. presenti in questo catalogo sono certificati dal Sistema di Assicurazione Qualità RINA in conformità alle norme standard UNI EN ISO 9001:2000

Certification

Quality Assurance System certified by RINA in compliance with

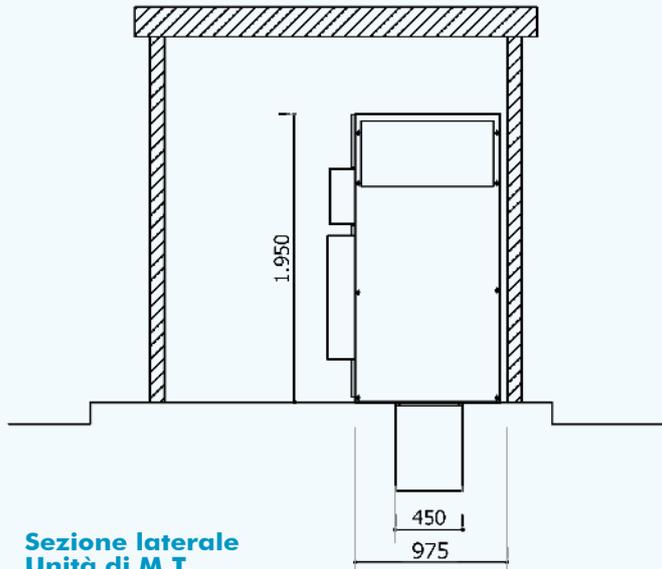
ISO 9001:2000



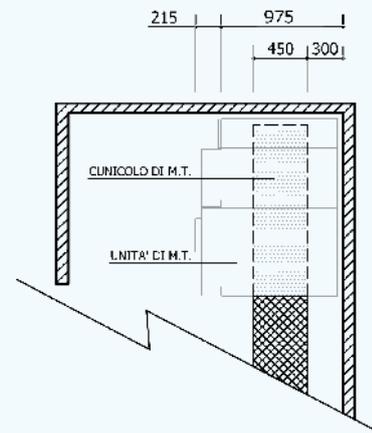
# Ingombri e Fissaggi

## unità modulari con sezionatori isolati in aria

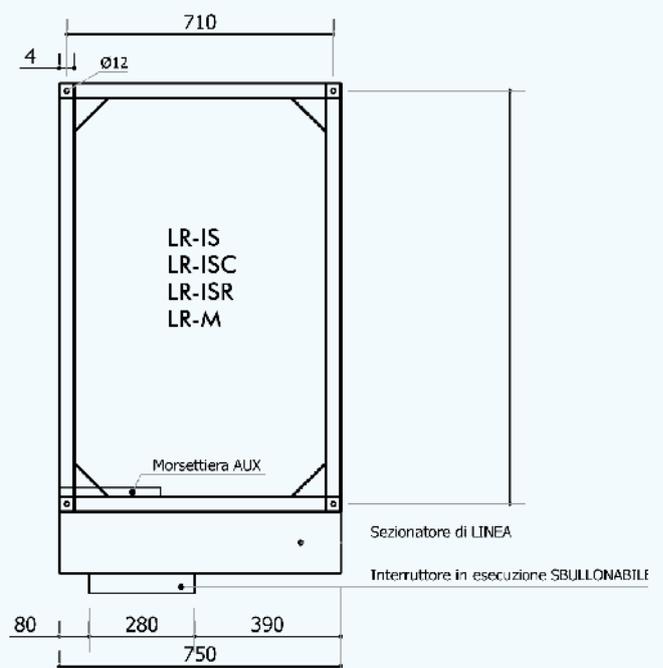
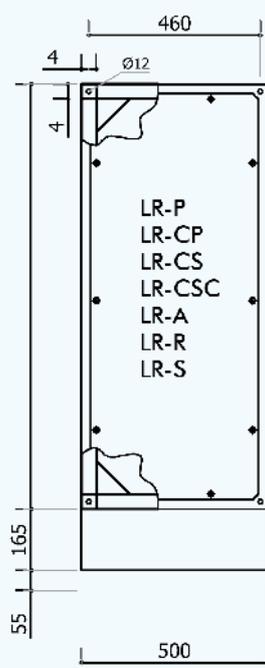
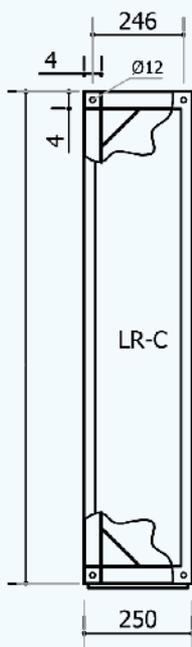
Overall Dimension and Fixing



**Sezione laterale  
Unità di M.T.**  
Lateral view  
M.V. Panel



**Pianta ingombro  
Unità di M.T.**  
Fly view  
M.V. Panel



**Dime fissaggio a pavimento Unità di M.T.**  
Fixing to the floor M.V. Panel

# Dotazioni e accessori

Equipment and Optionals

## Dotazioni di serie

- Bollettino di collaudo
- Certificato di conformità
- Disegni d'ingombro
- Ganci di sollevamento
- Leva di manovra
- Manuale d'uso e manutenzione
- Pannelli laterali di tamponamento
- Schema
- Schema di cablaggio

## Accessori a richiesta

- Ausiliari per scomparto
- Blocco a chiave supplementare linea
- Blocco a chiave supplementare terra
- Bobina di apertura
- Cassonetto arrivo cavi dall'alto
- Cassonetto porta strumenti
- Contatti aux 1NA+1NC linea
- Contatti aux 1NA+1NC terra
- Fusibili
- Illuminazione interna con pulsante di comando
- 3 derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Relè di protezione
- Resistenza anticondensa con termostato
- Strumenti di misura
- Supporto TA-TV
- Trasformatori amperometrici
- Trasformatori voltmetrici
- Zoccolo di rialzo (H=300mm)

## Standard Equipment

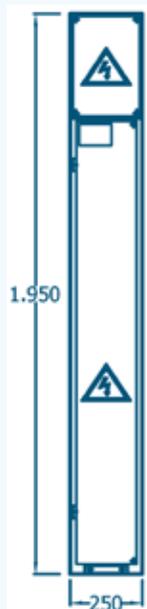
- Routine test report
- Certificate of compliance
- Overall dimensions drawings
- Lifting eyebolts
- Operating handle
- Instruction manual
- Side closing panels
- Single-line diagram
- Wiring diagram

## Optionals

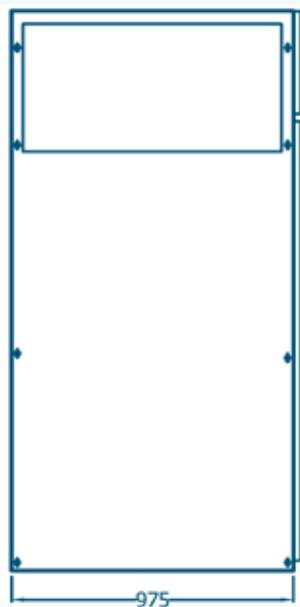
- Auxiliary equipment
- Additional line key lock
- Additional earth key lock
- Tripping coil
- Box for cable incoming from top
- Auxiliary instrument cabinet
- Auxiliary contacts 1NA+NC line
- Auxiliary contacts 1NA+NC land
- Fuses
- Internal illumination with push-button control
- Set of 3 capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Protection relay
- Anti-Condensation heater with thermostat
- Measuring instruments
- Vts-CTs support brackets
- Current transformers
- Voltage transformers
- Base socket (H=300mm)



Vista frontale



Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



# LR-C

## Unità arrivo in cavo

Cables incoming

L 250 x H 1950 x P 975 mm

### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera d'acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Staffa reggicavo
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Schema sinottico
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte

### Accessori a richiesta

- Terna di cavi M.T.
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura con colore a richiesta

### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Keep cable bracket
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Mimic diagram
- Earth bar dim. 25x3mm, front

### Optionals

- Tern of cables M.T.
- Base socket H=300mm
- Painting request

# LR-A

## Unità arrivo linea in sbarre

Incoming line  
L 500 X H 1950 X P 975 mm

### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera d'acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Staffa reggicavo
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Schema sinottico
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte

### Accessori a richiesta

- Terna di cavi M.T.
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura con colore a richiesta

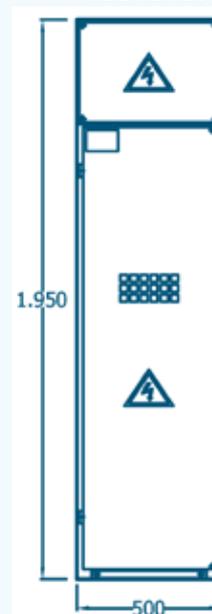
### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Keep cable bracket
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Mimic diagram
- Earth bar dim. 25x3mm, front

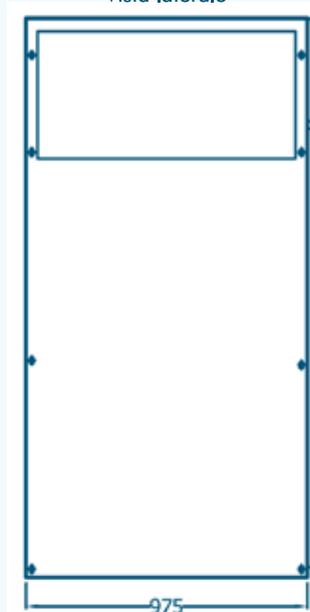
### Optionals

- Tern of cables M.T.
- Base socket H=300mm
- Painting request

Vista frontale



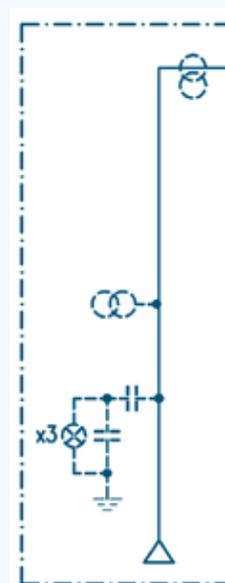
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare

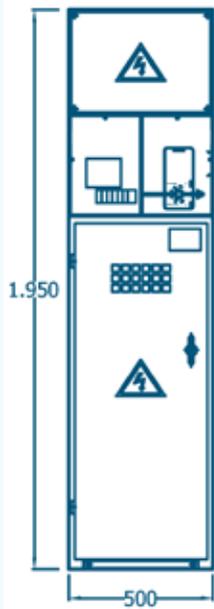


# LR-S

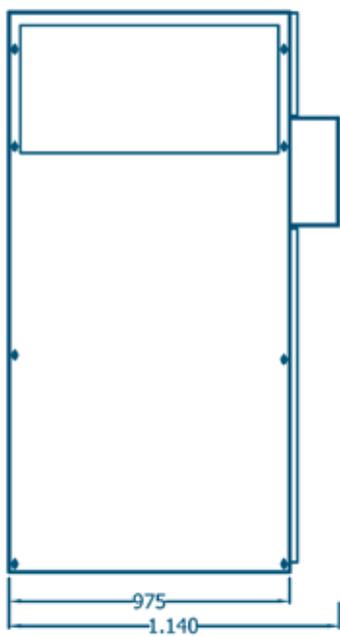
## Unità arrivo/partenza semplice con messa a terra

Incoming /outgoing feeder only with earthing switch  
**L 500 x H 1950 x P 975 mm**

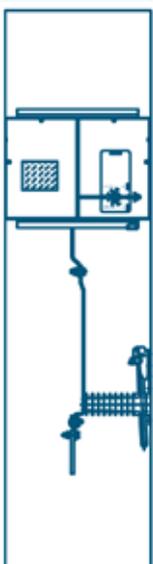
Vista frontale



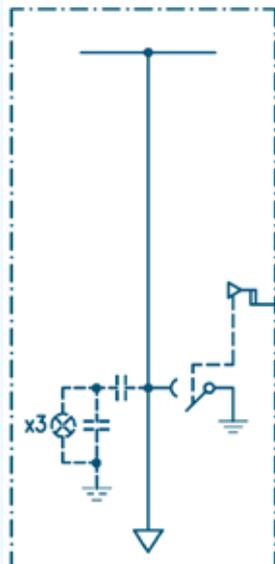
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre omnibus 630A
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte
- Targa dati
- Cartellone monitor
- Collettore di terra
- Schema sinottico
- Oblò di ispezione

### Accessori a richiesta

- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave terra
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta

### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Isolator/earthing
- Bars omnibus
- Earth bar dim. 25x3mm, front
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Mimic diagram
- Inspection windows

### Optionals

- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional earth key lock
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request

# LR-R

**Unità risalita sbarre**  
Bus riser  
L 500 x H 1950 x P 975 mm

## Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- N.2 terne di isolatori
- Sistema sbarre omnibus 630A
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Schema sinottico
- Oblò di ispezione

## Accessori a richiesta

- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave a terra
- Terna cavi M.T.
- Strumenti di misura
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Trasformatore di corrente
- Trasformatore di tensione
- Cassonetto portastrumenti

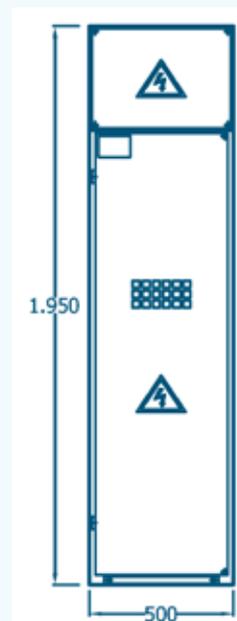
## Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- N.2 terns of insulators
- Bars omnibus
- Earth bar dim. 25x3mm, front
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Mimic diagram
- Inspection windows

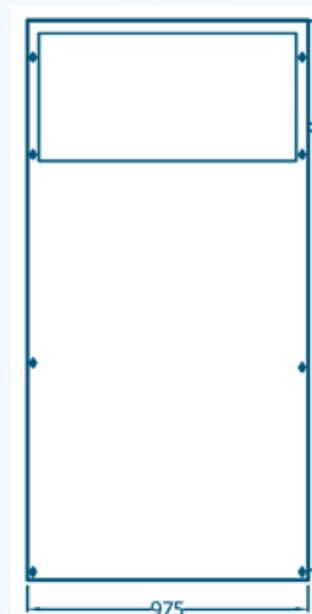
## Optionals

- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Key lock a earth
- Cables M.T.
- Measuring instruments
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Current transformers
- Voltage transformers
- Auxiliary instrument cabinet

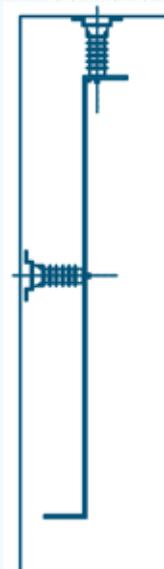
Vista frontale



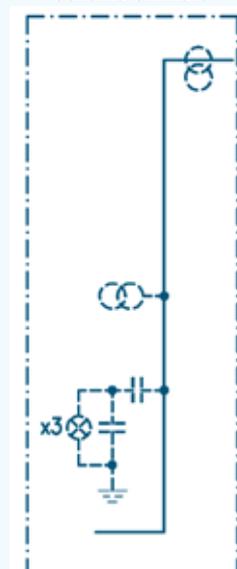
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare

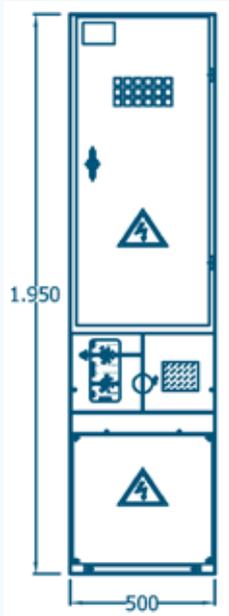


# LR-CSC

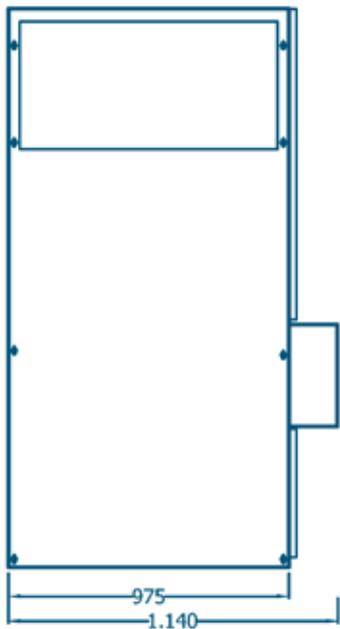
## Unità sottocarico rovesciato senza fusibili

Incoming feeder with load-break switch down-stream earthing blades  
L 500 x H 1950 x P 975 mm

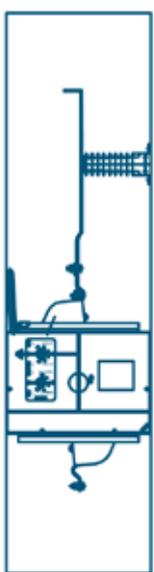
Vista frontale



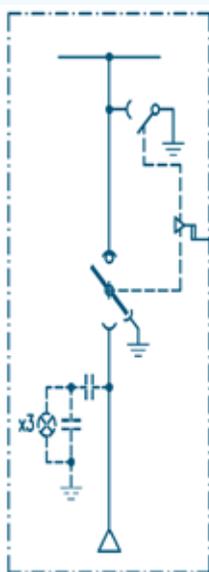
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in aria 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con schema sinottico
- Oblò di ispezione
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Alloggio morsettiera
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella

### Accessori a richiesta

- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Bobina di apertura + N.01 contatto aux
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

### Standard equipment

- Structure realized in steel sheet
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with Mimic diagram
- Inspection windows
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartments
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Earth bar dim. 25x3mm, front box

### Optionals

- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Tripping coil +N.01 auxiliary contact
- Additional line key lock
- Additional earth key lock
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

# LR-SC

## Unità sottocarico senza fusibili

Incoming/outgoing feeder with load-break switch  
L 500 x H 1950 x P 975 mm

### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in aria 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con schema sinottico
- Oblò di ispezione
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Alloggio morsettiera
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella

### Accessori a richiesta

- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Bobina di apertura + N.01 contatto aux
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

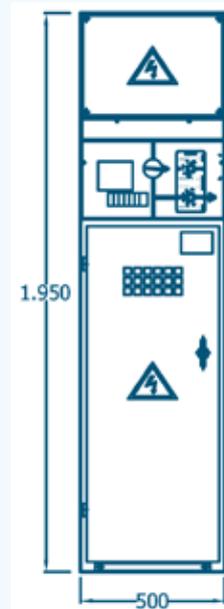
### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with Mimic diagram
- Inspection windows
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartments
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Earth bar dim. 25x3mm, front box

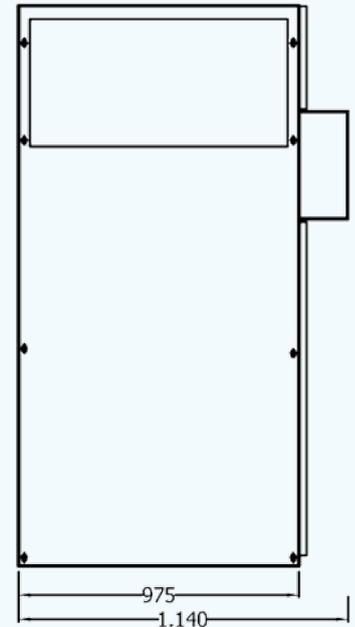
### Optionals

- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Tripping coil +N.01 auxiliary contact
- Additional line key lock
- Additional earth key lock
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

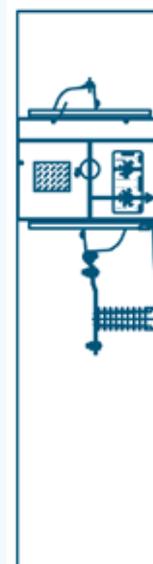
Vista frontale



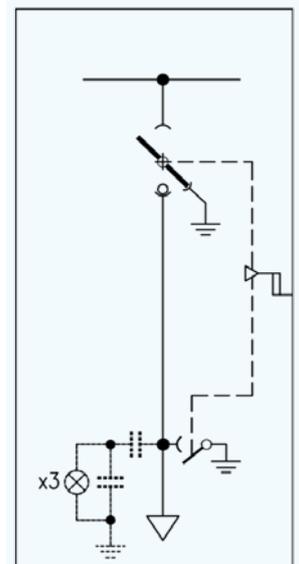
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare

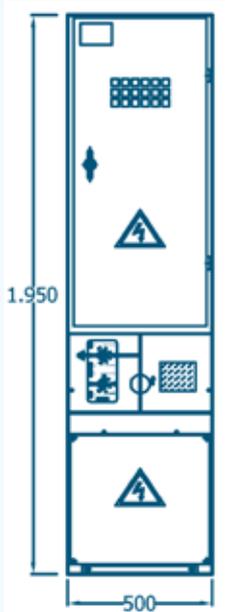


# LR-CP

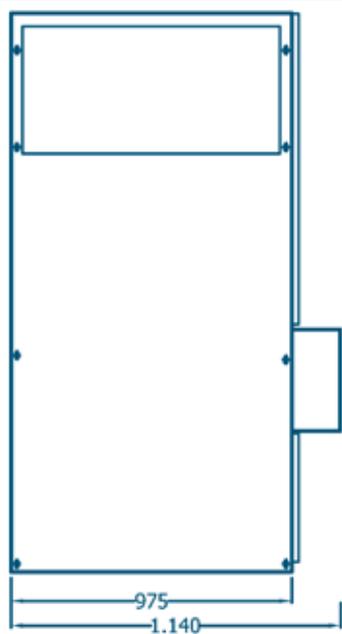
## Unità sottocarico rovesciato con pinze portafusibili

Transformer protection with botton inlet,  
load-break switch down-stream earthing blades.  
L 500 x H 1950 x P 975 mm

Vista frontale



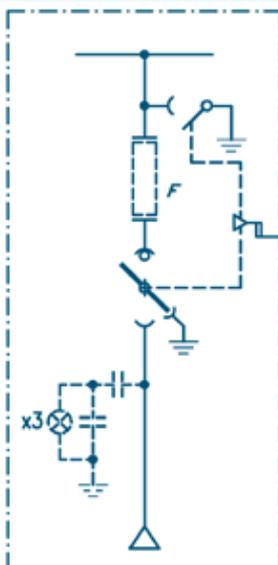
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in aria 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con schema sinottico
- Oblò di ispezione
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Alloggio morsettiere
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella

### Accessori a richiesta

- Terna di fusibili
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Bobina di apertura + N.01 contatto aux
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with mimic diagram
- Inspection windows
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartments
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Earth bar dim. 25x3mm, front box

### Optionals

- Fuses
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Tripping coil +N.01 auxiliary contact
- Additional line key lock
- Additional earth key lock
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

# LR-P

## Unità sottocarico con pinze portafusibili

Transformer protection with  
L 500 x H 1950 x P 975 mm

### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in aria 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con schema sinottico
- Oblò di ispezione
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Alloggio morsettiera
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella

### Accessori a richiesta

- Terna di fusibili
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Bobina di apertura + N.01 contatto aux
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

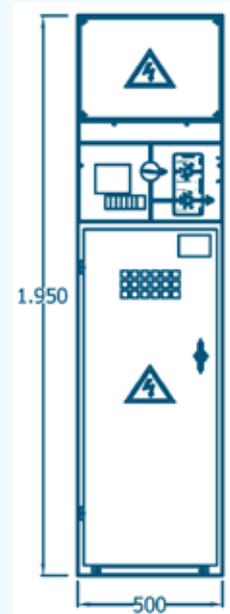
### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with Mimic diagram
- Inspection windows
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartments
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Earth bar dim. 25x3mm, front box

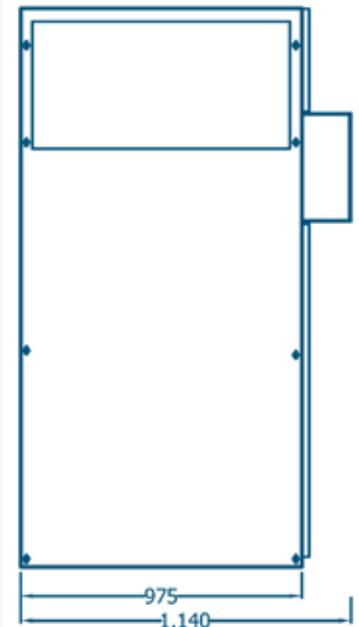
### Optionals

- Fuses
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Tripping coil +N.01 auxiliary contact
- Additional line key lock
- Additional earth key lock
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

Vista frontale



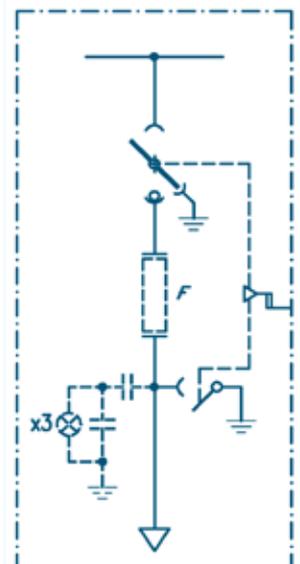
Vista laterale



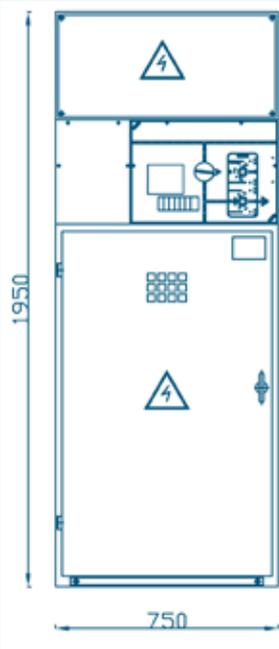
Vista interna



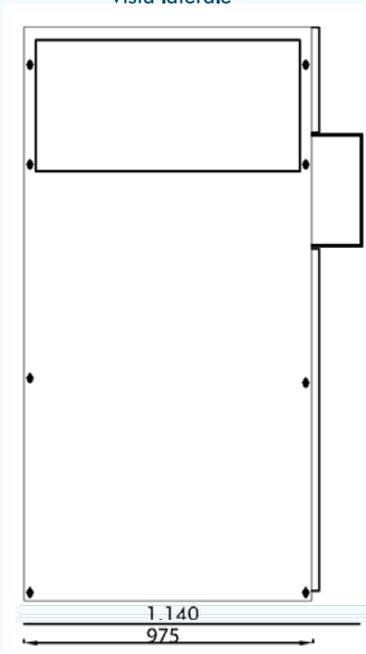
Schema unifilare



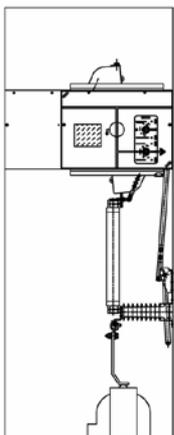
Vista frontale



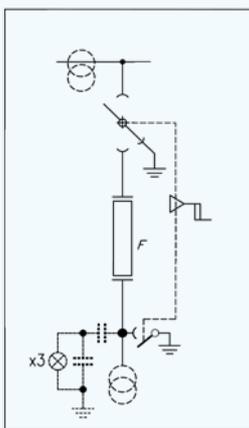
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



# LR-M

## Unità misure con pinze portafusibili

Measurement unit measurement unit with fuse carriers  
L 750 x H 1950 x P 975 mm

### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in aria 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con schema sinottico
- Oblò di ispezione
- Targa dati
- Cartello monitor
- Collettore di terra
- Alloggio morsettiera
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella

### Accessori a richiesta

- Terna di fusibili
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra
- Relè di protezione
- Strumenti di misura
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Trasformatore di corrente
- Trasformatore di tensione
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with Mimic diagram
- Inspection windows
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartments
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Earth bar dim. 25x3mm, front box

### Optionals

- Fuses
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional line key lock
- Additional earth key lock
- Protection relay
- Measuring instruments
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Current transformer
- Voltage transformer
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

# LR-IS

**Unità arrivo/partenza con interruttore sbullonabile**  
Incoming /outgoing switch with earthing switch  
L 750 x H 1950 x P 975 mm

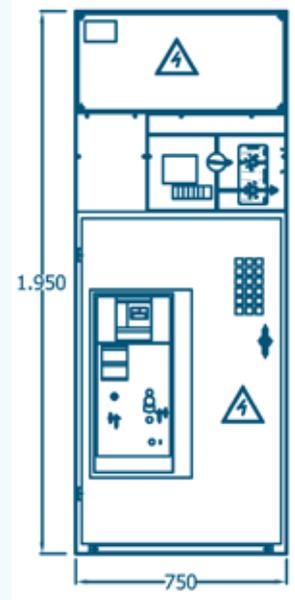
## Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in aria 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con schema sinottico
- Oblò di ispezione
- Targa dati
- Cartello monitor
- Collettore di terra
- Alloggio morsettiera
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Esecuzione sbullonabile su ruote per estrazione interruttore
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella

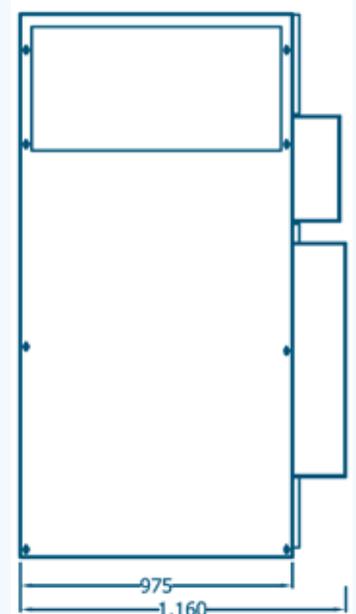
## Accessori a richiesta

- Interruttore in vuoto o SF6
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra e a chiave linea
- Relè di protezione
- Strumenti di misura
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti
- Cassonetto arrivo cavi dall'alto H=300mm
- Relè di corrente per protezione DISPOSITIVO GENERALE (DG) conforme alla norma CEI 0-16 con o senza DATA LOGGER
- Relè di tensione e frequenza per protezione DISPOSITIVO D'INTERFACCIA (DI) conforme alla norma CEI 0-16
- TA aggiuntivo per protezione trifase su tutti i relè di corrente
- Riduttori di corrente TA per misura
- Riduttori di tensione TV per misura
- Scaricatori di sovratensione
- Predisposizione per dispositivo mobile di messa a terra ed in cortocircuito secondo norma CEI EN 61230, CEI 0-16.

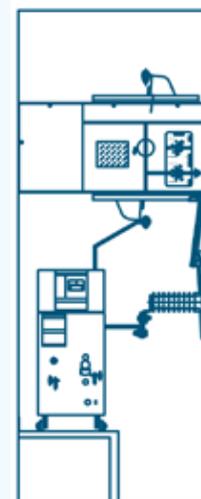
Vista frontale



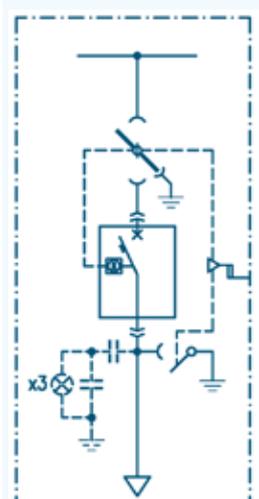
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



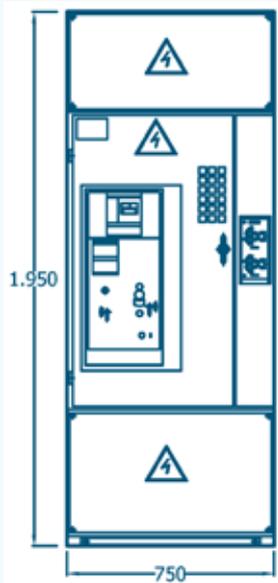
## Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with Mimic diagram
- Inspection windows
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartments
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Fuses API up to 16A
- Earth bar dim. 25x3mm, front box

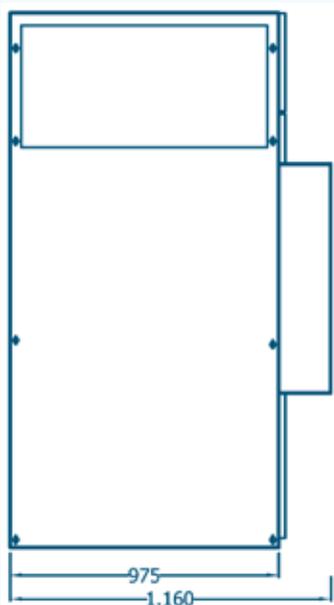
## Optionals

- Switch in vacuum
- Type SF6 circuit breaker
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional line key lock
- Additional earth key lock
- Protection relay
- Measuring instruments
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet
- Box for cable incoming from top (H:300mm)

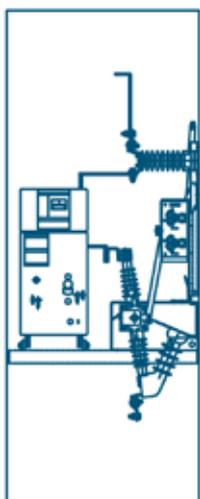
Vista frontale



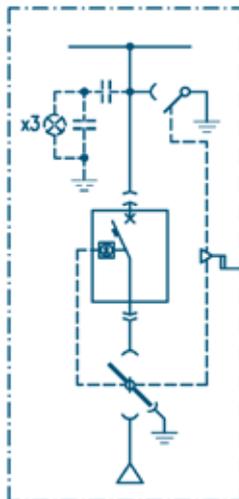
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



# LR-ISC

## Unità arrivo/partenza rovesciato con interruttore sbullonabile

Incoming /outgoing switch with earthing switch  
L 750 x H 1950 x P 975

### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in aria 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con schema sinottico
- Oblò di ispezione
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Alloggio morsettiera
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Esecuzione sbullonabile su ruote per estrazione interruttore
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella

### Accessori a richiesta

- Interruttore in vuoto o SF6
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra e a chiave linea
- Relè di protezione
- Strumenti di misura
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti
- Cassonetto arrivo cavi dall'alto H=300mm
- Relè di corrente per protezione DISPOSITIVO GENERALE (DG) conforme alla norma CEI 0-16 con o senza DATA LOGGER
- Relè di tensione e frequenza per protezione DISPOSITIVO D'INTERFACCIA (DI) conforme alla norma CEI 0-16
- TA aggiuntivo per protezione trifase su tutti i relè di corrente
- Riduttori di corrente TA per misura
- Riduttori di tensione TV per misura
- Scaricatori di sovratensione
- Predisposizione per dispositivo mobile di messa a terra ed in cortocircuito secondo norma CEI EN 61230, CEI 0-16.

### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with Mimic diagram
- Inspection windows
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartments
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Running circuit breaker on wheels for extraction switch
- Earth bar dim. 25x3mm, front box

### Optionals

- Switch in vacuum
- Type SF6 circuit breaker
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional line key lock
- Additional earth key lock
- Protection relay
- Measuring instruments
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet
- Box for cable incoming from top (H:300mm)

# LR-ISR

## Unità arrivo/partenza con risalita sbarre interruttore sbullonabile

Incoming /outgoing feeder switch with lift bar  
L 750 x H 1950 x P 975 mm

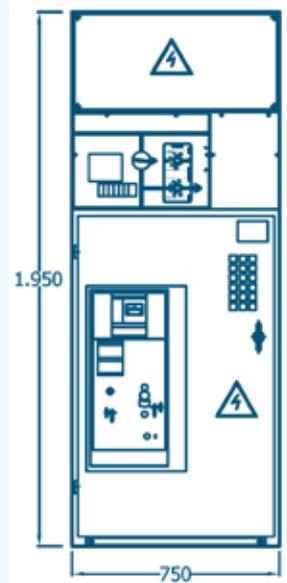
### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in aria 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con schema sinottico
- Oblò di ispezione
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Alloggio morsettiera
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Esecuzione sbullonabile su ruote per estrazione interruttore
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella

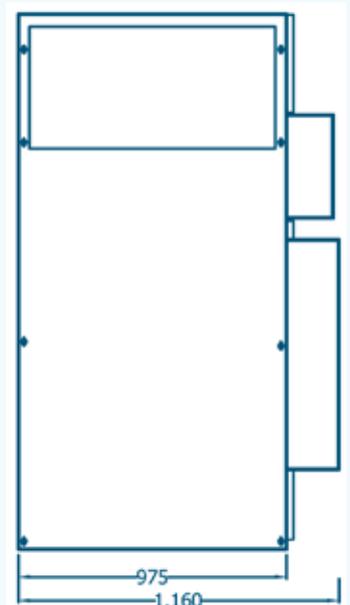
### Accessori a richiesta

- Interruttore in vuoto o SF6
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra e a chiave linea
- Relè di protezione
- Strumenti di misura
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti
- Cassonetto arrivo cavi dall'alto H=300mm
- Relè di corrente per protezione DISPOSITIVO GENERALE (DG) conforme alla norma CEI 0-16 con o senza DATA LOGGER
- Relè di tensione e frequenza per protezione DISPOSITIVO D'INTERFACCIA (DI) conforme alla norma CEI 0-16
- TA aggiuntivo per protezione trifase su tutti i relè di corrente
- Riduttori di corrente TA per misura
- Riduttori di tensione TV per misura
- Scaricatori di sovratensione
- Predisposizione per dispositivo mobile di messa a terra ed in cortocircuito secondo norma CEI EN 61230, CEI 0-16.

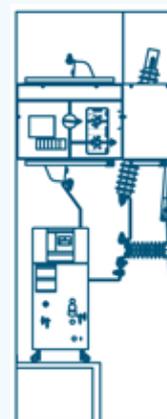
Vista frontale



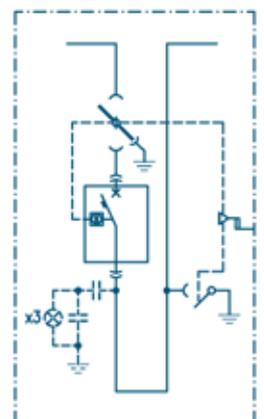
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with Mimic diagram
- Inspection windows
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartments
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Running circuit breaker on wheels for extraction switch
- Earth bar dim. 25x3mm, front box

### Optionals

- Switch in vacuum
- Type SF6 circuit breaker
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional line key lock
- Additional earth key lock
- Protection relay
- Measuring instruments
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet
- Box for cable incoming from top (H:300mm)

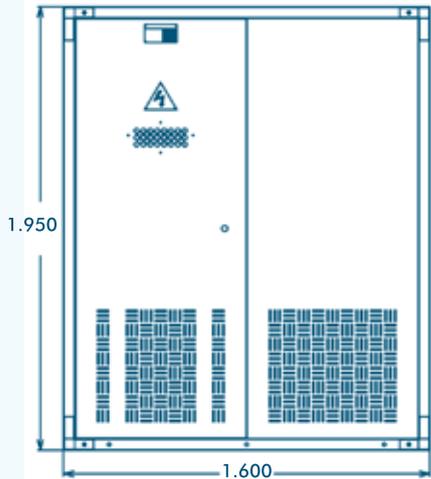
# LR-BT/A

**Box trasformatore max potenza 250 kVA**

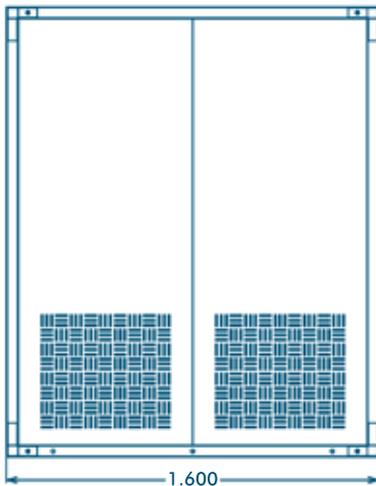
Transformer box max power 250 kVA

L 1.600 x H1950 x P 1.250 mm

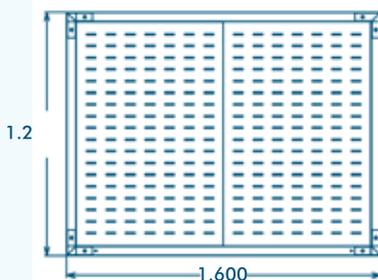
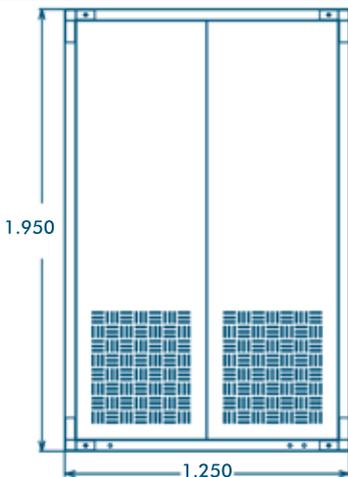
Vista frontale



Vista posteriore



Vista laterale dx - sx



## Componenti di serie

- Serratura interbloccata
- Oblò di ispezione
- Cartello monitore
- Targa dati
- Cartello monitore

## Accessori a richiesta

- Illuminazione interna
- Verniciatura di colore a richiesta

## Standard equipment

- Lock type interlocked
- Inspection windows
- Milepost
- Informations place
- Milepost

## Optionals

- Internal Illumination
- Color Painting on request

# LR-BT/B

**Box trasformatore max potenza 400 kVA**  
Transformer box max power 400 kVA  
L 1.800 x H1950 x P 1.250 mm

## Componenti di serie

- Serratura interbloccata
- Oblò di ispezione
- Cartello monitore
- Targa dati
- Cartello monitore

## Accessori a richiesta

- Illuminazione interna
- Verniciatura di colore a richiesta

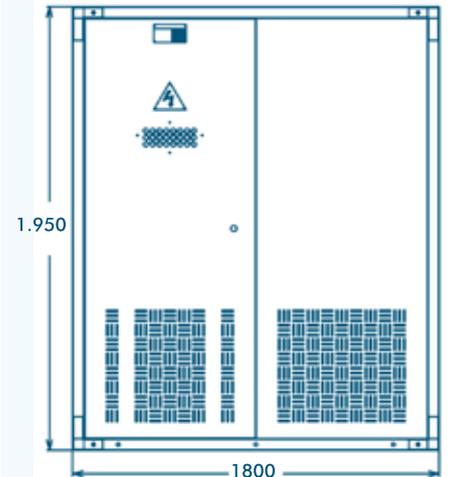
## Standard equipment

- Lock type interlocked
- Inspection windows
- Milepost
- Informations place
- Milepost

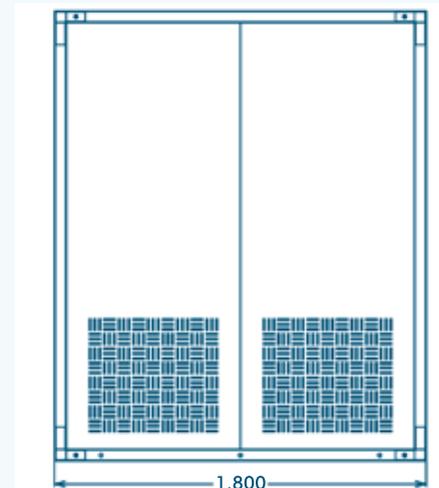
## Optionals

- Internal illumination
- Color Painting on request

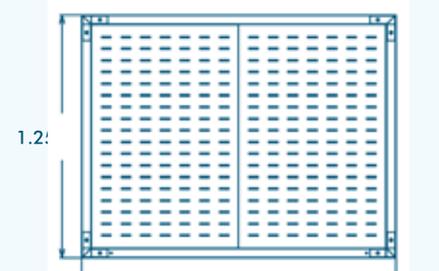
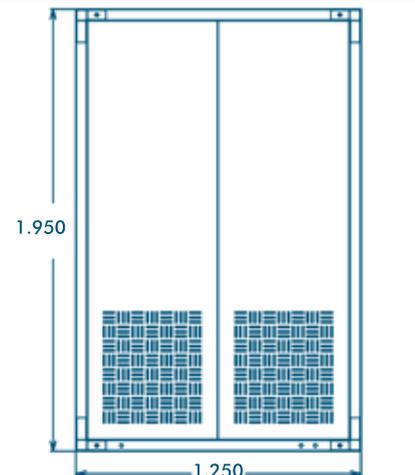
Vista frontale



Vista posteriore



Vista laterale dx - sx



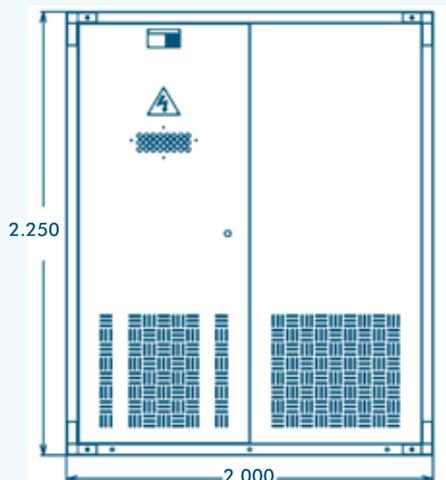
# LR-BT/C

**Box trasformatore max potenza 800 kVA**

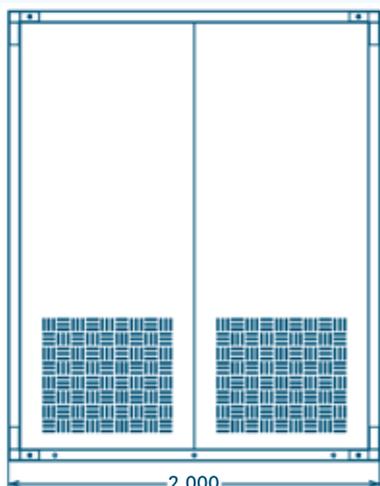
Transformer box max power 800 kVA

L 2.000 x H 2.250 x P 1.425 mm

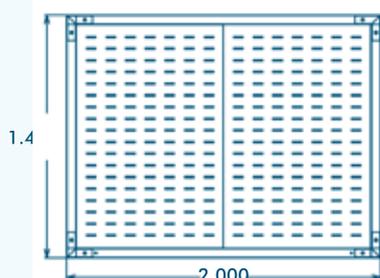
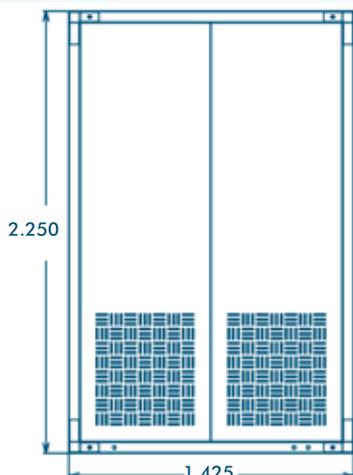
Vista frontale



Vista posteriore



Vista laterale dx - sx



## Componenti di serie

- Serratura
- Oblò di ispezione
- Cartello monitor
- Targa dati
- Cartello monitor

## Accessori a richiesta

- Illuminazione interna
- Verniciatura di colore a richiesta

## Standard equipment

- Lock type
- Inspection windows
- Milepost
- Informations place
- Milepost

## Optionals

- Internal illumination
- Color Painting on request

# LR-BT/D

**Box trasformatore max potenza 1250 kVA**

Transformer box max power 1250 kVA

L 2.350 x H 2.250 x P 1.425 mm

## Componenti di serie

- Serratura
- Oblò di ispezione
- Cartello monitore
- Targa dati
- Cartello monitore

## Accessori a richiesta

- Illuminazione interna
- Verniciatura di colore a richiesta

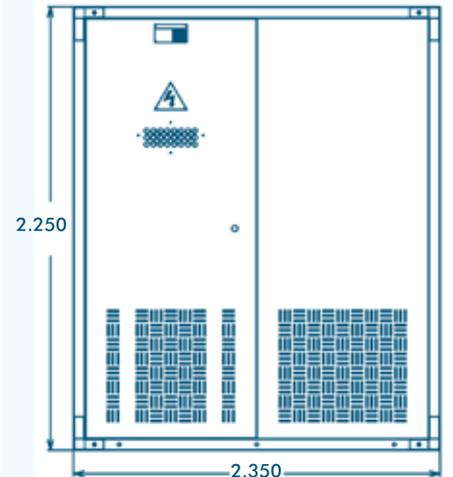
## Standard equipment

- Lock type
- Inspection windows
- Milepost
- Informations place
- Milepost

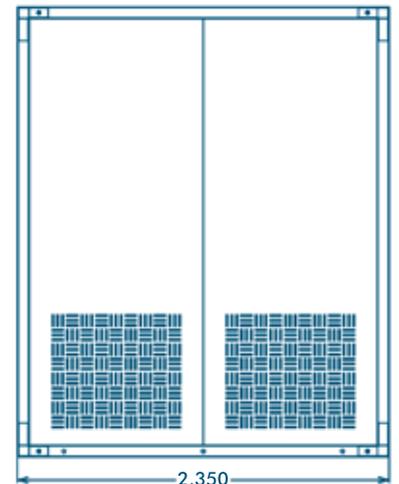
## Optionals

- Internal Illumination
- Color Painting on request

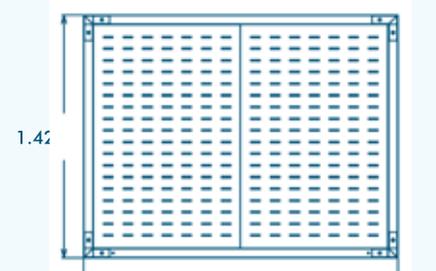
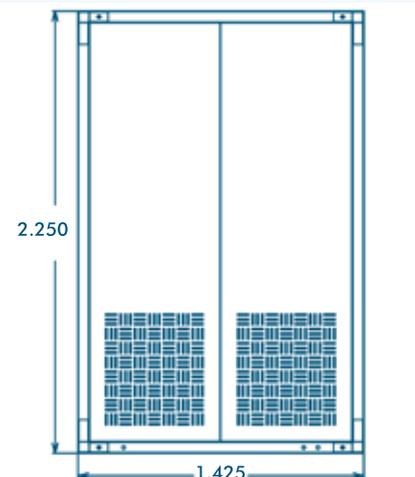
Vista frontale



Vista posteriore



Vista laterale dx - sx



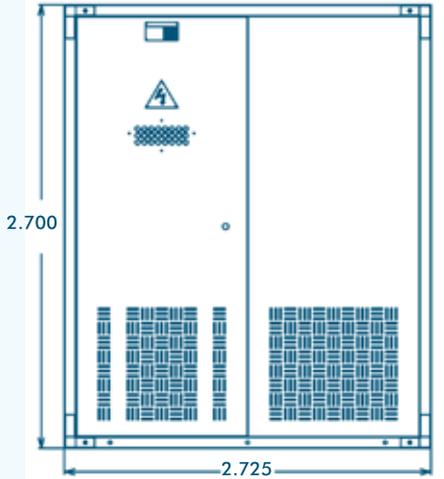
# LR-BT/E

**Box trasformatore max potenza 2500 kVA**

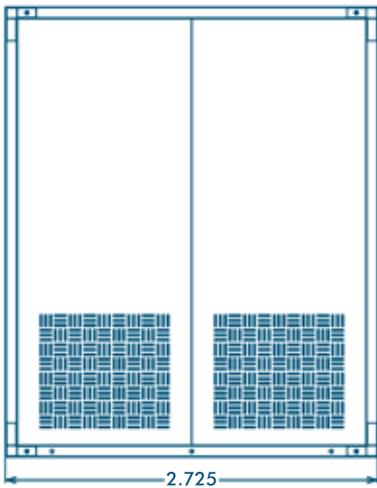
Transformer box max power 2500 kVA

L 2.725 x H 2.700 x P 1.625 mm

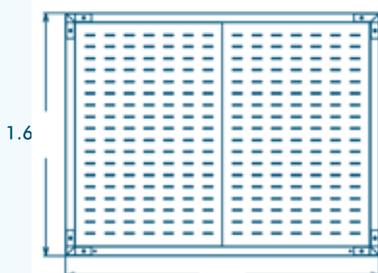
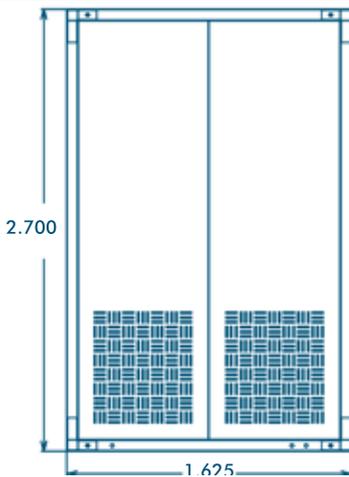
Vista frontale



Vista posteriore



Vista laterale dx - sx



## Componenti di serie

- Serratura
- Oblo di ispezione
- Cartello monitore
- Targa dati
- Cartello monitore

## Accessori a richiesta

- Illuminazione interna
- Verniciatura di colore a richiesta

## Standard equipment

- Lock type
- Inspection windows
- Milepost
- Informations place
- Milepost

## Optionals

- Internal Illumination
- Color Painting on request

# **Quadri di M.T.**

M.V. Panels

## **Unità Modulari con Sezionatori Isolati in SF6**

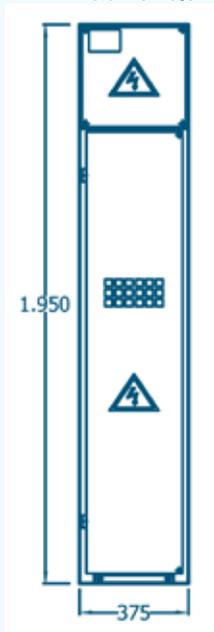
Switch disconner SF6 insulated switch-disconnector

# LR-AF

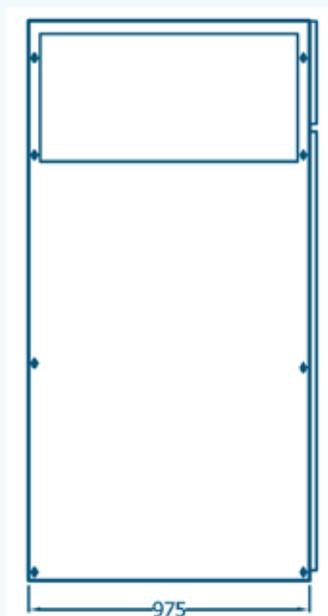
## Unità arrivo linea in sbarre

Incoming line bus  
L 375x H 1950 x P 975 mm

Vista frontale



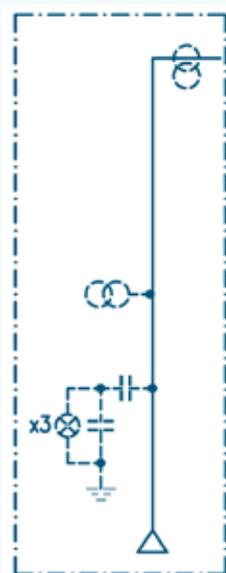
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- N.2 terne di isolatori
- Sistema sbarre principali 630A
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Schema sinottico
- Oblò di ispezione

### Accessori a richiesta

- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Terna cavi M.T.
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- N.2 terns of insulators
- Busbars 630A
- Earth bar dim. 25x3mm, front box
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Mimic diagram
- Inspection windows

### Optionals

- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Cables M.T.
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

# LR-SF

**Unità arrivo/partenza semplice con messa a terra**  
 Incoming/outgoing simple earthing  
**L 375 x H 1950 x P 975 mm**

## Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sistema sbarre principali 630A
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Schema sinottico
- Oblò di ispezione
- Sezionatore di terra

## Accessori a richiesta

- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave terra
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

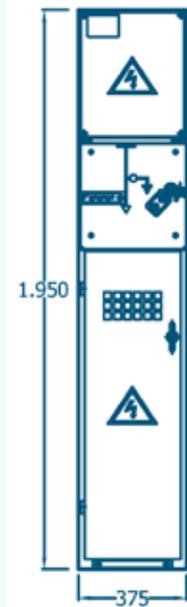
## Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Busbars 630A
- Earth bar dim. 25x3mm, front
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Mimic diagram
- Inspection windows

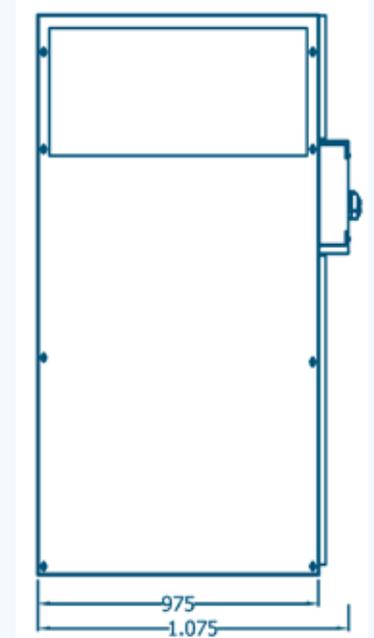
## Optionals

- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional earth key lock
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (earth)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request

Vista frontale



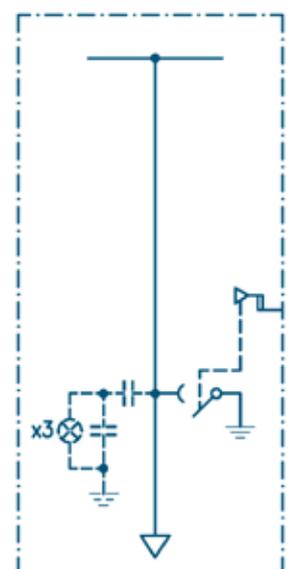
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



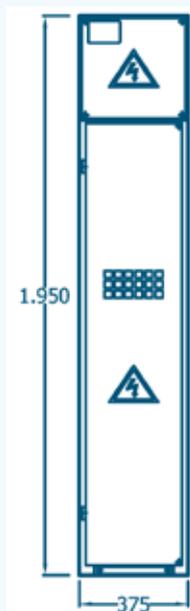
# LR-RF

## Unità risalita sbarre

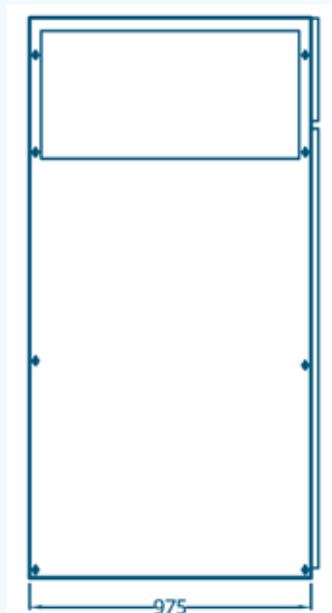
Bus riser

L 375 x H 1950 x P 975 mm

Vista frontale



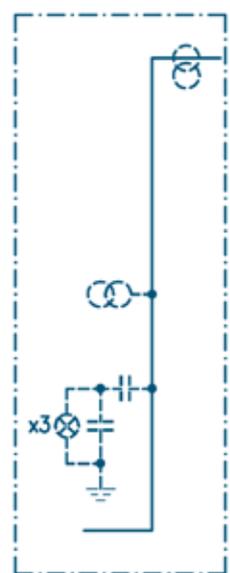
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- N.2 terne di isolatori
- Sistema sbarre principali 630A
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Schema sinottico
- Oblò di ispezione

### Accessori a richiesta

- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Terna cavi M.T.
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- N.2 terns of insulators
- Busbars 630A
- Earth bar dim. 25x3mm, front box
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Mimic diagram
- Inspection windows

### Optionals

- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional earth key lock
- Cables M.T.
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

# LR-SCF

**Unità sottocarico senza fusibili**  
Units under load without fuses  
L 375 x H 1950 x P 975 mm

## Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in SF6 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con sistema sinottico
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella
- Targa dati
- Cartello monitor
- Collettore di terra
- Alloggio morsetteria
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Oblò di ispezione

## Accessori a richiesta

- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Bobina di apertura + N.01 contatto aux
- Blocco a chiave terra
- Blocco a chiave linea
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

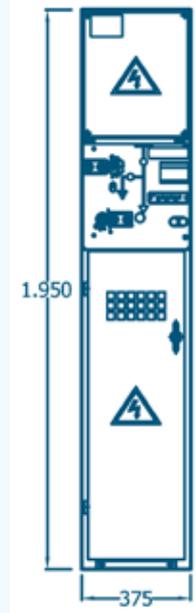
## Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with mimic diagram
- Earth bar dim. 25x3mm, front box
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartment
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Inspection windows

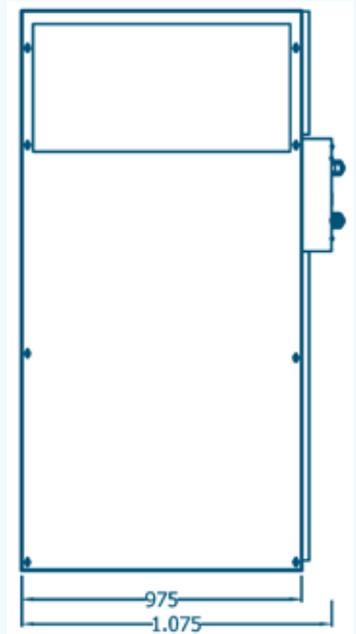
## Optionals

- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Tripping coil +N.01 auxiliary contact
- Additional earth key lock
- Additional line key lock
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

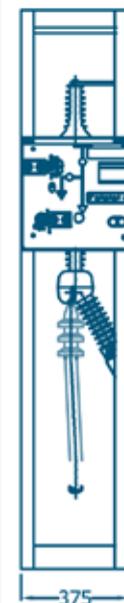
Vista frontale



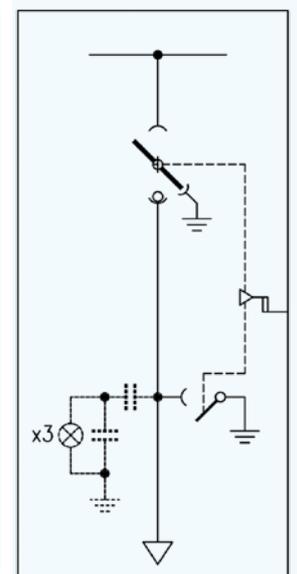
Vista laterale



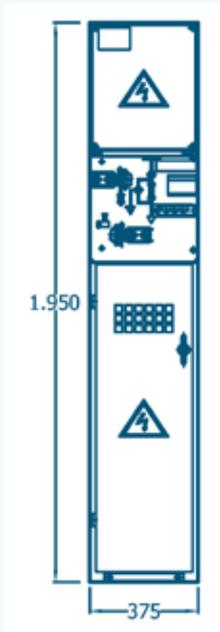
Vista interna



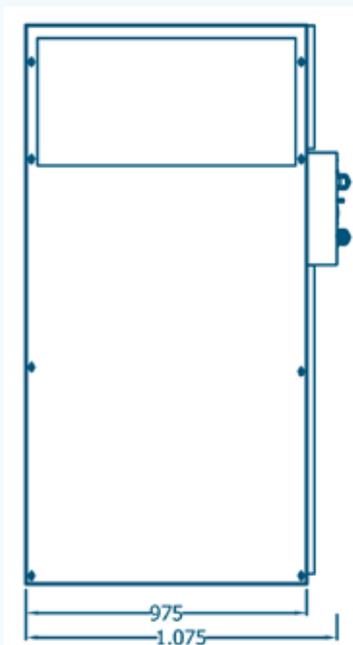
Schema unifilare



Vista frontale



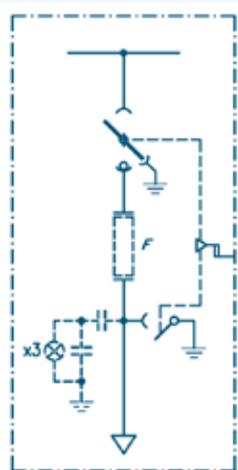
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



# LR-PF

## Unità sottocarico con pinze portafusibili

Units under load with fuses

L 375 x H 1950 x P 975 mm

### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in SF6 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con sistema sinottico
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Alloggio morsetteria
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Oblò di ispezione

### Accessori a richiesta

- Terna di fusibili
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Bobina di apertura + N.01 contatto aux
- Blocco a chiave terra
- Blocco a chiave linea
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with mimic diagram
- Earth bar dim. 25x3mm, front box
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartment
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Inspection windows

### Optionals

- Fuses
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Tripping coil +N.01 auxiliary contact
- Additional earth key lock
- Additional line key lock
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

# LR-MF

**Unità misure con pinze portafusibili**  
Measurement unit with fuse carriers  
L 500 x H 1950 x P 975 mm

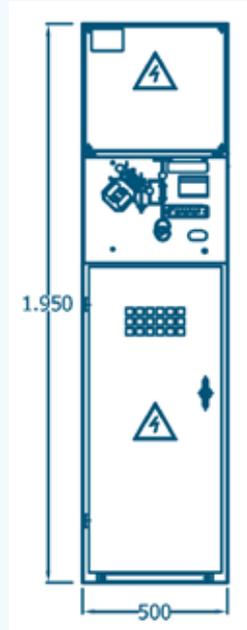
## Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in SF6 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con sistema sinottico
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte cella
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Alloggio morsetteria
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Oblò di ispezione

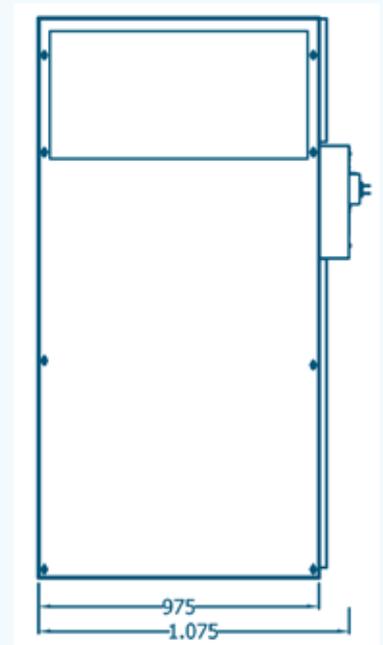
## Accessori a richiesta

- Terna di fusibili
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave terra
- Blocco a chiave linea
- Relè di protezione
- Strumenti di misura
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Trasformatore di corrente
- Trasformatore di tensione
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti

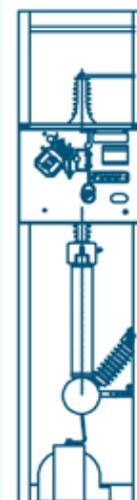
Vista frontale



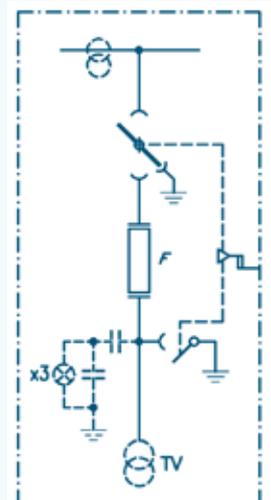
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



## Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with mimic diagram
- Earth bar dim. 25x3mm, front box
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartment
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Inspection windows

## Optionals

- Set of 3 fuses
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional earth key lock
- Additional line key lock
- Protection relay
- Measuring instruments
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Base socket H=300mm
- Current transformers
- Voltage transformers
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet

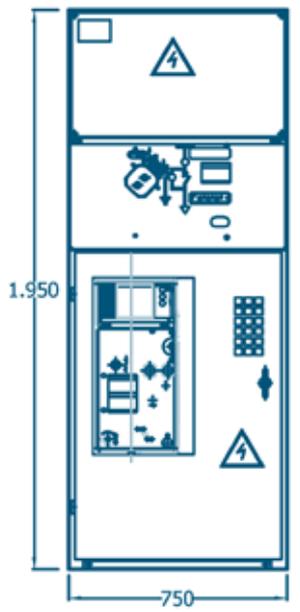
# LR-ISF

## Unità Arrivo/partenza con interruttore bullonabile

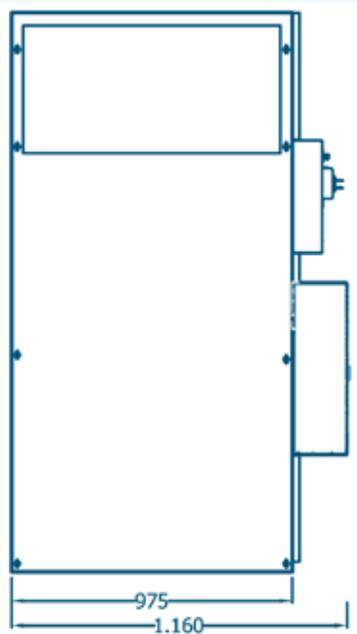
Incoming/Outgoing with circuit-breaker

L 750 x H 1950 x P 975 mm

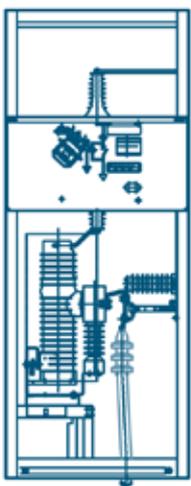
Vista frontale



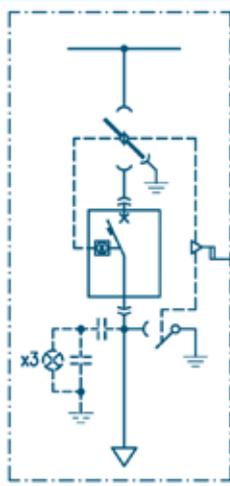
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



### Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in SF6 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con sistema sinottico
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte
- Targa dati
- Cartello monitor
- Collettore di terra
- Alloggio morsetteria
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Oblò di ispezione

### Accessori a richiesta

- Interruttore in vuoto o SF6
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra e a chiave linea
- Relè di protezione
- Strumenti di misura
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti
- Cassonetto arrivo cavi dall'alto H=300mm
- Relè di corrente per protezione DISPOSITIVO GENERALE (DG) conforme alla norma CEI 0-16 con o senza DATA LOGGER
- Relè di tensione e frequenza per protezione DISPOSITIVO D'INTERFACCIA (DI) conforme alla norma CEI 0-16
- TA aggiuntivo per protezione trifase su tutti i relè di corrente
- Riduttori di corrente TA per misura
- Riduttori di tensione TV per misura
- Scaricatori di sovratensione
- Predisposizione per dispositivo mobile di messa a terra ed in cortocircuito secondo norma CEI EN 61230, CEI 0-16.

### Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with mimic diagram
- Earth bar dim. 25x3mm, front box
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartment
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Inspection windows

### Optionals

- Switch in vacuum
- Type SF6 circuit breaker
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional earth key lock
- Additional line key lock
- Protection relay
- Measuring instruments
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet
- Box for cable incoming from top

# LR-ISCF

**Unità Arrivo/partenza con interruttore bullonabile**  
 Incoming /outgoing feeder switch with earthing switch  
**L 750 x H 1950 x P 975 mm**

## Componenti di serie

- Struttura realizzata in lamiera di acciaio
- Verniciatura di colore grigio RAL 7035 a polvere epossidiche
- Sezionatore rotativo di linea isolato in SF6 24kV 630A 16kA
- Sezionatore di terra
- Sistema sbarre principali 630A
- Comandi e interblocchi meccanici
- Blocco porta
- Targa sequenza manovre con sistema sinottico
- Barra di terra dim. 25x3mm, sul fronte
- Targa dati
- Cartello monitore
- Collettore di terra
- Alloggio morsetteria
- Blocco a chiave linea/terra
- Leva di manovra
- Oblò di ispezione

## Accessori a richiesta

- Interruttore in vuoto o SF6
- Derivatori capacitivi con lampade presenza tensione
- Illuminazione interna con interruttore di comando
- Resistenza anticondensa con termostato
- Blocco a chiave linea
- Blocco a chiave terra e a chiave linea
- Relè di protezione
- Strumenti di misura
- Contatti aux linea 1NA+1NC
- Contatti aux terra 1NA+1NC
- Zoccolo di rialzo H=300mm
- Verniciatura di colore a richiesta
- Cassonetto portastrumenti
- Cassonetto arrivo cavi dall'alto H=300mm
- Relè di corrente per protezione DISPOSITIVO GENERALE (DG) conforme alla norma CEI 0-16 con o senza DATA LOGGER
- Relè di tensione e frequenza per protezione DISPOSITIVO D'INTERFACCIA (DI) conforme alla norma CEI 0-16
- TA aggiuntivo per protezione trifase su tutti i relè di corrente
- Riduttori di corrente TA per misura
- Riduttori di tensione TV per misura
- Scaricatori di sovratensione
- Predisposizione per dispositivo mobile di messa a terra ed in cortocircuito secondo norma CEI EN 61230, CEI 0-16.

## Standard equipment

- Structure made of sheet steel
- Painting gray RAL 7035 epoxy powder
- Rotary off-load line isolator 24kV 630A 16kA
- Isolator/earthing
- Busbars 630A
- Controls and mechanical interlocks
- Door lock
- Shot operating mechanism with mimic diagram
- Earth bar dim. 25x3mm, front box
- Informations place
- Milepost
- Earth collector
- Terminal boards compartment
- Additional line key lock/earth
- Operating handle
- Inspection windows

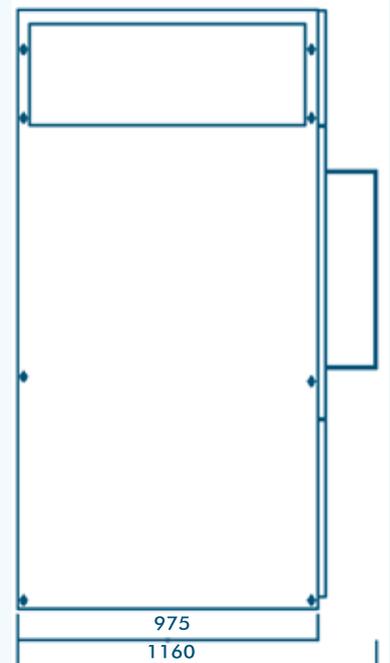
## Optionals

- Switch in vacuum
- Type SF6 circuit breaker
- Capacitive insulators with voltage signalling lamps
- Internal illumination with push-button control
- Anti-condensation heater with thermostat
- Additional earth key lock
- Additional line key lock
- Protection relay
- Measuring instruments
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Auxiliary contacts 1NA+1NC (feeder)
- Base socket H=300mm
- Color Painting on request
- Auxiliary instrument cabinet
- Box for cable incoming from top

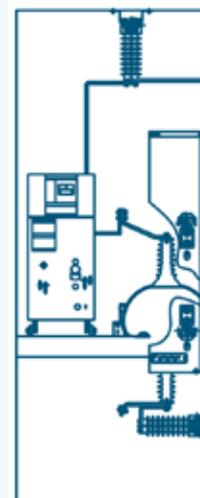
Vista frontale



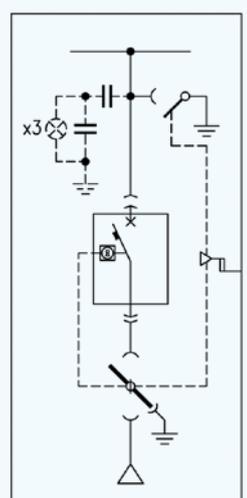
Vista laterale



Vista interna



Schema unifilare



**Luciano Russo** s.r.l.  
Tecnologie Elettriche ed Elettroniche

Divisioni: **Elettrica - Elettrotecnica - Elettromeccanica - Manutenzioni**  
Departments: Electrical - Electronics - Electromechanical - Maintenance



Riferimento GPS: 41°5' N - 16°48'21"



**S.P. BARI-MODUGNO Km 0.800**  
**70026 MODUGNO** (Bari - Italy)  
Tel 080.5321619 - Fax 080.5367581  
[www.lucianorusso.it](http://www.lucianorusso.it) - [info@lucianorusso.it](mailto:info@lucianorusso.it)